

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211



Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Fifth Sunday of Lent
Quinto Domingo de Cuaresma**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, April 03, 2017

6:00pm	Pro-Life Spanish Rosary	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group	Small Hall

Wednesday, April 05, 2017

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, April 06, 2017

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 03 de abril del 2017

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 05 de abril del 2017

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en ingles	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 06 de abril del 2017

11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

Out of the depths I cry to you, O LORD;
LORD, hear my voice!

— Psalm 130:1



© J. S. Paluch Co., Inc.

Desde el abismo de mis pecados clamo a ti;
Señor, escucha mi clamor.

— Salmo 130(129):1

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

Apr. 02 / 02 de abr.

7:00AM—Español † María de Jesús Quintero

† Antonio Vásquez Jr.

† Fernanda González

† Luisa González

† Anastasio González

† Myra Moredo

† Félix Sánchez

† María Sánchez

9:00AM—Español

11:00AM—English

1:00PM—Español

Apr. 03 / 03 de abr.

NO MASS / NO HAY MISA

Apr. 04 / 04 de abr.

6:30PM—English

† Rev. Bruce Noble

Apr. 05 / 05 de abr.

6:30PM—Español

† Salvador Arredondo

† Miguel Arredondo

† Macaria García

Apr. 06 / 06 de abr.

6:30PM—English

† Rev. Bruce Noble

Apr. 07 / 07 de abr.

6:30PM—Español

Sagrado Corazón de Jesús /

Sacred Heart of Jesus

Apr. 08 / 08 de abr.

6:00PM—English

† Daniel Gonzales

† Julia Gonzales

Apr. 09 / 09 de abr.

7:00AM—Español

† María del Refugio Aguilar

† Víctor Manuel Yáñez

† Juventino Aguilar

Guadalupanos

PARISH / PARROQUIA

† Esther Vera

† Antonio Vera

† Ramona Vera

9:00AM—Español

11:00AM—English

1:00PM—Español

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Holy Land..... April 14, 2017
Tierra Santa..... 14 de abril del 2017

Home Missions..... April 23, 2017
Misiones del Hogar..... 23 de abril del 2017

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62]; Ps 23:1-6; Jn 8:1-11
Tue/Mar:	Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21; Jn 8:21-30
Wed/Mié:	Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52-56; Jn 8:31-42
Thu/Jue:	Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59
Fri/Vie:	Jer 20:10-13; Ps 18:2-7; Jn 10:31-42
Sat/Sáb:	Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56
Sun/Dom:	Mt 21:1-11 (procession); Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-20, 23-24; Phil 2:6-11; Mt 26:14 — 27:66 [27:11-54]

**Financial Gifts (Week of 03/26/2017)
Regalos Financieros (Semana del 26/03/2017)**

Regular Offertory Total:		
Total de Ofrendas Regulares:	\$	13,004.08
Weekly Budget:		
Presupuesto Semanal:	\$	10,000.00
Over the budget:		
Sobre el Presupuesto:	\$	3,004.08
Catholic Relief Services:		
Servicios de Alivio Católicos:	\$	3,844.00
Building Fund:		
Fondo del Edificio:	\$	967.00

Thank you for your Generosity!

¡Gracias por su Generosidad!

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL



The Gospel today, challenges us to see and believe the signs of grace in our lives: joy, peace, forgiveness, mercy and kindness. **Your gift to the Society of St. Vincent de Paul brings joy, peace, forgiveness, mercy and kindness to the hurting hearts of the poor.**

El Evangelio de hoy nos desafía a ver y creer los signos de gracia en nuestras vidas: alegría, paz, perdón, misericordia y bondad. **Su donación a la Sociedad de San Vicente de Paúl trae alegría, paz, perdón, misericordia y bondad a los corazones heridos de los pobres.**

FOOD DRIVE / RECAUDACIÓN DE ALIMENTO



St. Mark's Food Drive for St. Vincent de Paul Food Pantry
Saturday, April 8th, 2017 from 8:00AM. - 1:00PM.
At Foodarama (15915 South Post Oak Road, Houston, TX 77053)
Please stop by and donate non-perishable canned goods.
Monetary donations are welcomed. ... 'Giving is food for the soul'
Sponsored by: Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary

Recaudación de Alimentos de San Marcos para la despensa de alimentos de San Vicente de Paúl sábado, 8 de abril del 2017 de 8:00AM. - 1:00PM.

En el Foodarama (15915 S. Post Oak Rd, Houston, TX 77053)

Por favor pase y done productos de comida enlatada.

Donaciones monetarias son aceptadas.

... "Dar es alimento para el alma"

Patrocinado por: Caballeros de San Pedro Claver, Auxiliar de Damas

HOLY WEEK / SEMANA SANTA



Palm Sunday (April 09th) - Regular Mass Schedule
Domingo de Ramos (09 de abril) - Horario de Misa Habitual

Holy Monday (April 10th) - NO MASS
Lunes Santo (10 de abril) - NO HAY MISA

Holy Tuesday (April 11th) - NO MASS
Martes Santo (11 de abril) - NO HAY MISA

Holy Wednesday (April 12th) - Spanish Mass at 6:30PM
Miércoles Santo (12 de abril) - Misa en Español a las 6:30PM

Holy Thursday (April 13th) - Bilingual Mass at 6:30PM
Jueves Santo (13 de abril) - Misa Bilingüe a las 6:30PM

Good Friday (April 14th)
Live Stations of the Cross (Spanish) - 1:00PM
Veneration of the Cross (Spanish) - 3:00PM
Veneration of the Cross (English) - 6:30PM

Viernes Santo (14 de abril)
Vía Crucis en Vivo (Español) - 1:00PM
Adoración de la Cruz (Español) - 3:00PM
Adoración de la Cruz (Ingles) - 6:30PM

Holy Saturday (April 15th) - Bilingual Vigil at 8:30PM
Sábado Santo (15 de abril) - Vigilia Bilingüe a las 8:30PM

Easter Sunday (April 16th) - Regular Mass Schedule
Domingo de Resurrección (16 de abril) - Horario de Misa Habitual

¡JESÚS ESTRELLA DE HOY!

Los jóvenes adultos te invitan a una noche de charla, adoración y alabanza junto con Jesús Eucaristía.

Donde: San Marcos el Evangelista
5430 W. Ridge Creek Dr.
Houston, TX 77053



Cuando: sábado, 08 de abril empezando a las 7:30PM

Nos estarán acompañando Gumercindo Pérez y el Grupo Alianza.
Este evento es totalmente gratuito y disponible a toda la comunidad.

¡¡NO faltes, Jesús te espera!!

FUN BUS TRIP TO COUSHATTA
DIVERTIDO VIAJE EN AUTOBUS A COUSHATTA



We are having a day trip to Coushatta on Saturday, April 22nd.
We will leave St. Mark at 6:30AM.

All must have a valid I.D. Donation is \$15.00 per person.

All money must be paid in advance.

For more information or if you have any questions please call:

Mildred Landry: (281) 437-0633 or

Daniel Estrada: (832) 875-7468

Vamos a tener un viaje a Coushatta el sábado 22 de abril.

Nos iremos de San Marcos a las 6:30AM.

Todos deben de tener una identificación válida.

Hay una donación de \$15.00 por persona.

Todo el dinero debe ser pagado por adelantado.

Para mas información o si tiene preguntas por favor contacte a:

Mildred Landry: (281) 437-0633 o

Daniel Estrada: (832) 875-7468

NUEVA VIDA

La Escuela de Evangelización de la Iglesia San Marcos te invita a un encuentro con Jesús Inolvidable.

¡Ven y recorre el camino de una nueva vida con Jesús!

En: 5430 W Ridgescreek Dr, Houston, Texas 77053

28, 29 y 30 de abril del 2017

"El que no renace del agua y del espíritu no puede entraren el reino de Dios" -Juan 3:5

Habrá cuidado de niños. Por favor traigan su propia biblia.

Para mas información contactar a:

Linda Esquivel: 713-922-4945

Jesús Pérez: 713-819-7431

Gregorio Méndez: 281-673-9062



CCE



Fechas Importantes Referente a la **Primera Comunión**
Important Dates Regarding **First Communion**

06 de abril / **April 06** Primer & Segunda Jornada 9:00AM—3:00PM
First & Second Journey 9:00AM—3:00PM

9 de mayo / **May 9** Primera Reconciliación —7:15PM
First Reconciliation —7:15PM

13 de mayo / **May 13** Primera Comunión
10:00AM—Español & 12:00PM—Ingles
First Communion
10:00AM—Spanish & 12:00PM—English

Elegidos – Candidatos – Horario de Cuaresma 2017

La cuaresma es un tiempo de purificación e iluminación para los Catecúmenos. Un catecúmeno es la persona en el Catecumenado que nunca ha sido bautizado en la fe cristiana.

ABRIL		
	2	Tercer Escrutinio – 1:00PM
	9	Domingo de Ramos – 1:00PM
	10	Ensayo de la Vigilia Pascual – 7:00PM
	13	Jueves Santo – 6:30PM Misa de la Cena del Señor **Están todos invitados a participar en la adoración después de misa.**
	14	Viernes Santo—Veneración de la Cruz y Rito del Descendimiento del Crucificado 3:00PM—6:00PM
	15	Vigilia – 8:00PM – Celebración de los Sacramentos de Iniciación Cristiana
	16	Domingo de Resurrección